

# St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.  
"WE SUPPORT EACH OTHER"

LAKE BALBOA, CA 91406  
"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"

DOMINGO DE

*Pentecostés*

20 DE MAYO DE 2018



## MASSES / MISAS

### SATURDAY

8:00 am English  
5:00 pm English Vigil

### SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English  
9:00 am English  
10:45 am Español  
12:30 pm Español

7:00 pm English  
**MONDAY — FRIDAY**  
8:00 am English  
7:00 pm Español

### LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

### FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

### CONFESSIONS/CONFESIONES :

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or  
by appointment

### BAPTISMS:

It is highly recommended to call 2  
months in Advance to: Joanna Ochoa  
(818) 275-4636

### BAUTISMOS:

Llame con 2 meses de anticipación a  
Raúl y Elizabeth Piñón al  
(818) 912-4323.

**MARRIAGES/BODAS** (818) 782-7181

### QUINCEAÑERAS:

It is highly recommended to call the  
office at least six months in advance.  
For weddings call (818)782-7181.

Para quinceañeras llame a Isabel  
Aguirre o Femi Rodríguez al  
(818) 960-5062

### ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

Aparecieron lenguas de fuego,  
que se distribuyeron y se posaron sobre ellos;  
se llenaron todos del Espíritu Santo.

Hechos 2:3-4

*Pentecost*

SUNDAY

MAY 20, 2018

There appeared to them tongues as of fire,  
which parted and came to rest on each one of them.  
And they were all filled with the Holy Spirit.

Acts 2:3-4

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.  
Photos:  
© 10m15/Fotolia, © zera93/Fotolia

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © 10m15/Fotolia, © zera93/Fotolia

## ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.  
Associate Pastor: Rev. Rajan Sengol

### PARISH OFFICE:

Weekdays / lunes a viernes: 9am-1pm & 5:30pm-8pm  
Saturdays / Sábados: 9am-1pm  
Sundays / Domingos: 10am-2pm

16711 Gault Street, Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 782-7181 Website: www.sbos.org  
E-Mail: stbridgrectory@yahoo.com

Secretaries: Oscar Gonzalez, Grettell Vitale

## ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406  
Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818)785-2564  
Principal: Robert Pawlak • President: Amanda Verdugo Riggs

### OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

**RCIA** (Rite of Christian Initiation of Adults)

Director of Religious Education: Liz Cruz (818) 312-3142

Elementary (Gr. 1-8): Saturdays 9:00am -11:00am

Confirmation 1 & 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

Liturgy Coordinator: Monica Montero-Aceves  
(818) 272-4365

## MASS INTENTIONS – INTENCIONES DE MISA

### SATURDAY, MAY 19

5:00 pm † Sara & Gaetano Sirra, Nikki Herrera ( God's will and direction for her life)

### SUNDAY, MAY 20

9:00 am Guillermo & Michelle (wedding Anniversary), Annette Sarmiento

12:30 pm † Leticia Saucedo Basulto, † Ramon Navarro, † Simon Gutierrez, † Salvador Gutierrez, † Pablo Gutierrez, † Socorro Arlina Gutierrez

### FRIDAY, MAY 18

8:00 am † Dinarita Aquino Deleon

Deceased †

### MARK YOUR CALENDARS:

#### RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION

Registration for First Communion, Confirmation and RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) will take place from July 1st through August 31, 2018 in the parish office. More information to follow soon.

#### Marque su calendario: Inscripciones para educación religiosa

La inscripción para primera comunión, confirmación y RICA (rito de iniciación cristiana de adultos) se llevará a cabo desde el 1 de julio hasta el 31 de agosto de 2018 en la oficina parroquial. Más información será anunciada pronto. sera anunciarse pronto.

#### Weekly Offering / Ofrenda Semanal

May 6, 2018

1 <sup>st</sup> Collection • 1 <sup>era</sup> Colecta	\$ 9,403.67
2 <sup>nd</sup> Collection • 2 <sup>da</sup> Colecta	\$ 778.00
McIntyre Fund for Charity:	\$ 2,395.11
Total	\$12,576.78

Thank you for your generosity with the Cardinal McIntyre Fund. Your contributions makes you a sharer in our community's works of mercy, and in their rewards of grace.

May 13, 2018

1 <sup>st</sup> Collection • 1 <sup>era</sup> Colecta	\$7,518.50
2 <sup>nd</sup> Collection • 2 <sup>da</sup> Colecta	\$3,137.94
Fr. Francisco's Ministry Donations:	\$664.00
Total	\$11,320.44

"God bless you for the kindness and generosity you have all shown me. I will keep you in my prayers."

-Fr Francisco

### PENTECOST

When the time for Pentecost was fulfilled, they were all in one place together. And suddenly there came from the sky a noise like a strong driving wind, and it filled the entire house in which they were. Then there appeared to them tongues as of fire, which parted and came to rest on each one of them. And they were all filled with the holy Spirit and began to speak in different tongues, as the Spirit enabled them to proclaim. (Acts 2, 1-4) Fifty days have passed since Christ was resurrected and on that day the promise of Jesus, that he wouldn't leave us alone, was fulfilled. That day, with power of the Holy Spirit, the Church was born. The outpouring of the Spirit of God came precisely when the apostles and disciples were gathered together in prayer, but surely they were also gathered to celebrate the Jewish Pentecost and that is why so many people were gathered from other places. Pentecost was already celebrated by Jewish and even today they celebrate it. It is the thanksgiving after seven weeks for the first fruits of the harvest (Lev.23: 15-16). Pentecost in fact means in Hebrew: fifty. They usually go to Jerusalem for this party. It is no coincidence then that as St. Luke tells us, there were more than 120 people gathered and on that Pentecost, the same God in his Third Person was present that day and forever in the Church which came from there renewed to preach the Good News to all nations, since it was received there in many languages and multiple cultures. We do not really need a new Pentecost, because Jesus has always kept his promise. This is our Pentecost: The Spirit of the Lord descended and dwells in and among us to help us reach holiness.

### PENTECOSTÉS

"Al llegar el día de Pentecostés, estaban todos reunidos en el mismo lugar. De pronto, vino del cielo un ruido, semejante a una fuerte ráfaga de viento, que resonó en toda la casa donde se encontraban. Entonces vieron aparecer unas lenguas como de fuego, que descendieron por separado sobre cada uno de ellos. Todos quedaron llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en distintas lenguas, según el Espíritu les permitía expresarse." (Hech. 2, 1-4). Habían pasado cincuenta días desde que Cristo había resucitado y ese día se cumplió la promesa de Jesús de que no nos dejaría solos. Ese día, con la fuerza del Espíritu Santo, la Iglesia nació. Está efusión del Espíritu de Dios llegó precisamente cuando estaban reunidos los apóstoles y discípulos orando, pero seguramente estaban reunidos también para celebrar el Pentecostés judío y por eso había tanta gente reunida aún de otros lugares. Pentecostés ya era celebrado por los judíos y hasta hoy celebran, ya que es la acción de gracias después de siete semanas por las primicias de la cosecha (Lev. 23, 15-16). Pentecostés de hecho significa en hebreo: cincuenta. Ellos acostumbran a ir a Jerusalén para esta fiesta. No es coincidencia entonces que como nos dice San Lucas, había más de 120 personas reunidas y en ese Pentecostés, el mismo Dios en su Tercera Persona se hizo presente ese día y para siempre en la Iglesia, que de allí salió renovada para predicar la Buena Nueva por todos los confines de la tierra, pues se recibió allí en muchos idiomas y en múltiples culturas. No necesitamos en verdad un nuevo Pentecostés, pues Jesús como siempre cumplió su promesa y nos envió al Espíritu Santo. Este es nuestro Pentecostés: El Espíritu del Señor descendió y habita en y entre nosotros para ayudarnos a llegar a la santidad.

## **New Feast Day Dedicated to Mother of the Church: Blessed Virgin Mary**

The Monday after Pentecost will mark the "Memorial of the Blessed Virgin Mary, Mother of the Church," according to the Vatican's decree. The feast day will fall on May 21 this year. Through this new feast, we are answering the call of Pope Francis for everyone to reflect on the maternal sense of the church and in "genuine Marian piety".

Archbishop José H. Gomez invites all faithful to celebrate Holy Mass in honor our Blessed Mother on May 21 at noon at the Cathedral of Our Lady of the Angels, 555 West Temple Street in downtown Los Angeles. Archbishop Gomez has called on all people of faith to open their hearts and homes to our Blessed Mother. In an effort to invite Mary into all homes throughout the Archdiocese, Angelus News, the archdiocesan weekly news magazine, is offering a FREE blessed image of the Virgin Mary throughout the month of May, the month of Mary. To receive the blessed image please visit (<http://marian.angelusnews.com/>).

*\*excerpt from <http://www.la-archdiocese.org/Pages/Mary-Feast-Day.aspx>*



## **Nueva fiesta a Madre de la Iglesia: Santísima Virgen María**

El lunes después de Pentecostés marcará el "Memorial de la Santísima Virgen María, Madre de la Iglesia", según el decreto del Vaticano. La fiesta se celebrará el 21 de mayo de este año por primera vez. A través de esta nueva celebración estamos respondiendo al llamado del Papa Francisco para que todos reflexionemos sobre el sentido materno de la iglesia y en "verdadera piedad mariana".

El arzobispo José H. Gómez invita a todos los fieles a celebrar la Santa Misa en honor a nuestra Santísima Madre el 21 de mayo al mediodía en la Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles, 555 West Temple Street en el centro de Los Ángeles. El arzobispo Gómez ha pedido a todas las personas de fe que abran sus corazones y hogares a nuestra Santísima Madre. En un esfuerzo por invitar a María a todos los hogares de toda la Arquidiócesis, Angelus News, la revista de noticias semanal de la arquidiócesis, está ofreciendo una imagen bendecida y gratuita de la Virgen María durante todo el mes de mayo, el mes de María. Para recibir la imagen bendita, visite (<http://marian.angelusnews.com/>).

*\* extracto de <http://www.la-archdiocese.org/Pages/Mary-Feast-Day.aspx>*

## **Safeguard the Children: Know the signs of abuse and talk to your children about them**

Some signs of abuse are too obvious to hide. Unexplained bruises and injuries may indicate abuse at home, and children who are close to a victim may notice these injuries more quickly than an adult, because they spend more time together. Children also share secrets with each other, and if a child is being abused, he/she may be more comfortable confiding in a close friend than an adult. It is important to talk to children about the signs of abuse, and encourage them to talk to you.

To watch a video on this topic go to: <https://www.youtube.com/watch?v=JNoNISlj8Ws>

## **Protegiendo a los Niños: Conozca las señales de abuso y hable con sus hijos**

Algunas señales de abuso son demasiado obvias para ocultarse, especialmente si un niño está tratando de encubrir evidencia. Los moretones y lesiones inexplicables pueden indicar abuso en el hogar, y los niños que están cerca de la víctima pueden notar estas lesiones más rápidamente que un adulto, porque pasan más tiempo juntos. Los niños también comparten secretos entre sí, y si se está abusando de un niño, él/ella puede sentirse más cómodo/a confiando en un amigo cercano que en un adulto. Es importante hablar con los niños sobre las señales de abuso y alentarlos a hablar con usted.

Para ver un video acerca de esta tema visite <https://www.youtube.com/watch?v=JNoNISlj8Ws>.

## **Pope Francis - A Man of His Word**

"Pope Francis - A Man of His Word", written and directed by three-time Academy Award® nominee Wim Wenders, is intended to be a personal journey with Pope Francis, rather than a biographical documentary about him. Pope Francis' ideas and message are central to the film, which presents his work of reform and his answers to today's global questions regarding death, social justice, immigration, ecology, wealth inequality, materialism, and the role of the family. The movie was released on May 18<sup>th</sup>. (<https://www.vaticannews.va/en.html>)

## **Papa Francisco - Un hombre de su palabra**

"Papa Francisco - Un hombre de su palabra", escrito y dirigido por tres veces nominado al Premio de la Academia® Wim Wenders, pretende ser un viaje personal con el Papa Francisco, en lugar de una biografía documental sobre él. Las ideas y el mensaje del Papa Francisco son centrales para la película, que presenta su trabajo de reforma y sus respuestas a las preguntas globales de hoy sobre la muerte, la justicia social, inmigración, ecología, desigualdad de riqueza, materialismo, y el rol de la familia. La película fue lanzada el 18 de mayo. (<https://www.vaticannews.va/en.html>)

**PROBATE  
LIVING TRUST  
WILLS**

Chris Daniels ♦ John Daniels  
Attorneys At Law  
17024 Lassen Street, Northridge  
www.johndanielslaw.com

**818-718-1250**

Free Initial Consultation  
Catholic Lawyers

Visit: [www.VallartaSupermarkets.com](http://www.VallartaSupermarkets.com)



*Su Tienda Latina Por Excelencia*

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia  
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas  
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

**47** Supermercados Para Servirle Mejor

*The home of the original Carne Asada!*



Immaculate Heart Radio

**AM 930**

Catholic Radio for Southern California  
Information and streaming at [ihradio.com](http://ihradio.com)

**Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.**  
For further information,  
please call the Parish Office.



**TAMS**

Pet Food & Supplies  
19305 Vanowen St.,  
Reseda, CA 91335  
**(818) 343-6873**

**FINDaPARISH.com**

*The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes*

**Check It Out Today!**

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

**catholicmatch<sup>®</sup>  
California**



[CatholicMatch.com/myCA](http://CatholicMatch.com/myCA)



**CATHOLIC  
CEMETERIES  
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church  
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in  
Los Angeles, Ventura and  
Santa Barbara counties

**CatholicCM.org**

*Protecting Seniors  
Nationwide*

24SEVEN  
vs

Medical Alert System

**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**SPACE AVAILABLE**



**To Advertise Here...**

Contact SYLVIA ALMEIDA  
today at (800) 231-0805

[almeidas@jspaluch.com](mailto:almeidas@jspaluch.com) Se Habla Español

**J.S. Paluch**  
Company



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS  
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

**Saint Margaret  
Sunday Missal**

*An ideal companion  
for personal prayer.*



In Stock & Ready to Order Today.  
**CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95**



800-566-6150 • [www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!



**Catholic Cruises and Tours**

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$350 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,  
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

CST 2117990-70 **[www.CatholicCruisesAndTours.com](http://www.CatholicCruisesAndTours.com)**

**If You Live Alone You Need LIFEWatch!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as
- ✓ Police **\$19.95 a month**
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



CALL 800.809.3352 NOW!

No Landline? No Problem!  
\* Real Time GPS Tracking  
\* Fall Detection



**LIFEWatchUSA**  
PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

